



Ref.: GW01 21 04 01 / GW01 21 04 03

Manual de instrucciones
Instruction manual

SECAMANOS
HAND DRYER

GENWEC®



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de realizar cualquier operación, lea cuidadosamente estas instrucciones y aplíquelas.

- Sólo un técnico cualificado puede realizar tareas de instalación, ajuste y mantenimiento de este aparato.
- Tenga presente que, al retirar la tapa frontal del secador, partes activas del mismo pueden quedar al descubierto pudiendo ocasionar riesgo de electrocución.
- Antes de realizar cualquier manipulación eléctrica, debe cortarse el suministro eléctrico que proporciona la tensión que alimenta el secador.
- Se deben prever medios de desconexión de la red de alimentación, con una separación de contacto de al menos 3 mm (0.12"), en todos los polos. Dichos medios de desconexión deben ser incorporados a la red fija, de acuerdo con la Normativa legal vigente.
- Todos los modelos con referencia "GW01 21 04 01 y GW01 21 04 03" son dispositivos eléctricos pertenecientes al tipo Clase I según su aislamiento eléctrico, en consecuencia requieren ser conectados al terminal de tierra.

ATENCIÓN: Para evitar peligros debidos a un reinicio involuntario del interruptor térmico, este aparato no debe alimentarse a través de ningún dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se encienda y apague periódicamente.

Este aparato no está pensado para su uso con personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (incluidos niños de edad inferior a 8 años) o con falta de experiencia o conocimiento, a no ser que lo hagan bajo la supervisión de una persona responsable y conocedora en lo que a su uso se refiere y habiendo sido advertidos de los eventuales riesgos de seguridad.

Es necesario que se asegure y supervise que los niños no jueguen con el aparato secador.

Los niños no deben jugar con el aparato.

No debe usarse el aparato cerca de bañeras, duchas, palanganas u otros recipientes que contengan agua.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el que proporcione y sugiera el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar cualquier peligro o riesgo que afecte a la seguridad.

Durante el proceso de instalación se deben considerar las áreas de protección conforme a la Norma VDE 0100.

Las tareas de limpieza y de mantenimiento del aparato no pueden ser realizadas por niños sin supervisión.

INTRODUCCIÓN

El modelo 'Genwec EXO SLIM' es una secadora de manos eficiente, compacta y de diseño reducido cuya carcasa de una sola pieza y la base han sido fabricados en metal, proporcionando una gran robustez. El resto de la estructura interna (alojamientos y conductos de componentes esenciales) lo integran componentes fabricados en materiales termoplásticos de alta calidad, existiendo dos posibles acabados según la codificación siguiente,

- Carcasa en Acero inoxidable AISI 304 satinado (GW01 21 04 01)
- Carcasa en Acero inoxidable AIS 304 negro mate (GW01 21 04 03)

Los modelos de esta secadora son aparatos del tipo Clase I según su aislamiento eléctrico por lo que deben ser conectados el terminal de tierra a la tierra del edificio.

El secamanos se acciona de forma automática incorporando un sensor infrarrojo ubicado bajo la salida de aire que activa el motor y la resistencia calefactora tras exponer las manos del usuario.

El secado se basa en la emisión de una lámina de aire homogéneas de alta velocidad procedente de una salida de aire rectangular.

El reducido nivel de ruido, y el consumo eléctrico limitado lo convierten en una gama de secamanos eficientes y ecológicos. Más concretamente, la resistencia calefactora se desactiva automáticamente si la temperatura ambiente es superior a $T_{room} > 25^{\circ}\text{C}$, con el consiguiente ahorro energético.

La potencia del motor puede ser ajustada, posibilitando su instalación en entornos que requieren un modo de secado silencioso.

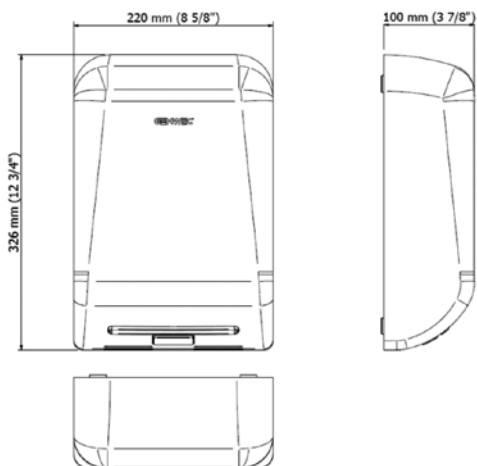
La distancia de detección de las manos también puede regularse, dentro de un intervalo entre 60 mm – 150 mm.

Las entradas de aire están ubicadas en la parte inferior de la carcasa.

Incorpora un elemento filtrante o filtro HEPA H13 que retiene las partículas contenidas en el aire entrante.

Las características técnicas más relevantes de esta familia de secamanos son:

- Secado rápido y eficiente
- Consumo energético moderado
- Instalación rápida y fácil
- Filtro HEPA para desinfección del aire saliente
- Tiempo máximo de uso continuado limitado a $T_{sh} = 30\text{ s}$
- Desconexión automática del elemento calefactor para temperatura ambiente $T > 25^{\circ}\text{C}$
- Materiales plásticos robustos y de alta calidad
- Carcasa y base metálicos

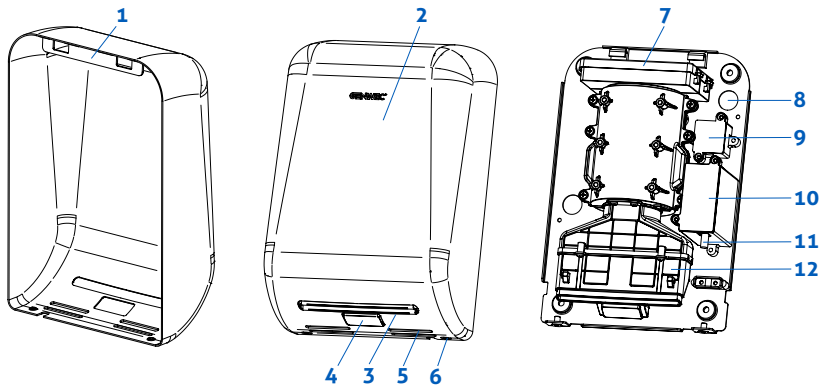


CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS PRINCIPALES

Especificaciones eléctricas	Especificaciones fluidicas	Especificaciones mecánicas
Alimentación: 220-240 V 50/60 Hz	Velocidad: 223 - 317 Km/h	Dimensiones: 326 x 220 x 100 mm
Potencia: 1000 W (máximo)	Caudal: 83 - 119 m³/h	Peso: 4,4 Kg
Asilamiento eléctrico: Clase I	Nivel sonoro: 74 - 77 dBA (2 m)	Tmax de funcionamiento continuoado T = 30 s
Grado de protección: IPX4	Temperatura de aire(10 cm): 42° C	
Motor: Universal de escobillas de alta presión	Velocidad del ventilador: 30.000 rpm	
Potencia motor: 550 W		

COMPONENTES PRINCIPALES

- Carcasa fabricada en Acero Inoxidable AISI 304 de 1.5 mm de espesor.
- Sensor infrarojo de detección de las manos situado bajo la salida de aire.
- Base estructural de acero plegado.
- Motor universal de alta presión con elemento de protección.
- Resistencia calefactora con limitador térmico.
- Elemento filtrante de aire tipo HEPA H13
- Circuito electrónico inteligente. Desconexión automática de la resistencia calefactora en entornos cálidos (T>25°C).



1. Fleje superior sujeción carcasa

2. Carcasa

3. Salida de aire

4. Visor led IR

5. Entradas de aire

6. Tornillos sujeción carcasa
7. Filtro HEPA

8. Entrada cable alimentación (22 mm)

9. Regleta alimentación

10. Circuito electrónico de control

11. Eje de regulación del motor

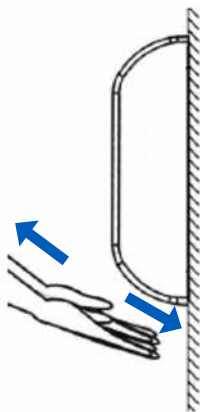
12. Resistencia calefactora

MODO DE USO

El secamanos funciona por aproximación de las manos en la zona de actuación del sensor infrarrojo. Este se encuentra bajo la salida de aire. La distancia de detección es ajustable (6 – 15 cm).

Para conseguir un buen secado de las manos es aconsejable realizar previamente un buen aclarado de estas, eliminando los restos de jabón.

El tiempo máximo de funcionamiento continuado es de 30 segundos. Superado este tiempo, las manos deben ser retiradas e introducidas nuevamente para iniciar un nuevo ciclo de secado.



Este aparato no está pensado para su uso con personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (incluidos niños de edad inferior a 8 años) o con falta de experiencia o conocimiento, a no ser que lo hagan bajo la supervisión de una persona responsable y conocedora en lo que a su uso se refiere y habiendo sido advertidos de los eventuales riesgos de seguridad.

Es necesario que se asegure y supervise que los niños no jueguen con el aparato secador.

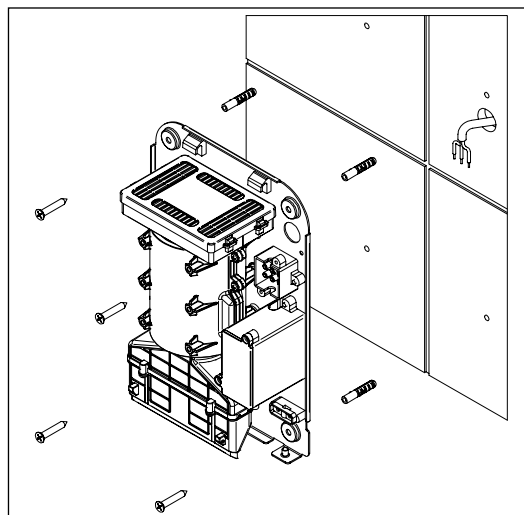
INSTALACIÓN

La conexión a la red eléctrica, así como los ajustes internos como regulación de la velocidad del motor, la desconexión de la resistencia calefactora y el rango de detección deben ser realizados por un técnico autorizado.

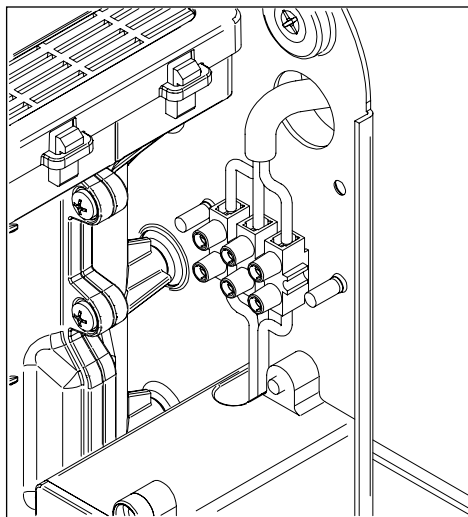
A continuación, se indican los pasos a seguir para la instalación a pared del aparato.

Posicionamiento del equipo en la pared

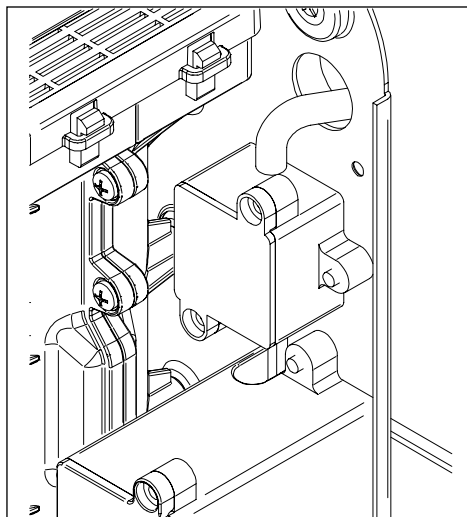
- Utilizar la plantilla suministrada para posicionar la ubicación del equipo y la de los taladros a realizar.
- Marcar la posición de los agujeros.
- Realizar los 4 taladros, limpiar el polvo e introducir los 4 tacos de nylon suministrados.



Fijación de la secadora y conexión eléctrica.

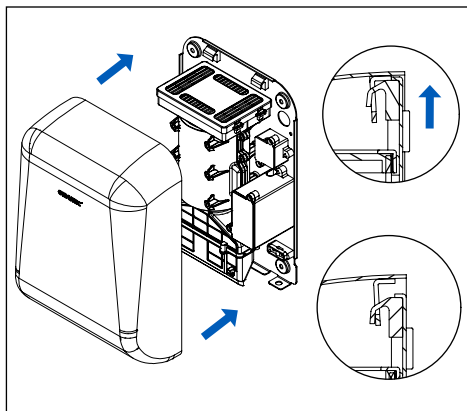


Pasar los cables de alimentación y tierra a través del orificio en la base (22 mm diámetro) y conectarlos a las vías de la regleta, respetando su polaridad (N, L, GND).

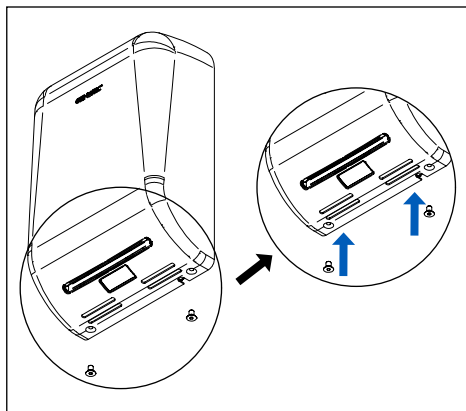


Fijar la base metálica a la pared con los tornillos suministrados.

INSTALACIÓN



Montar la carcasa según se indica en las figuras siguientes.



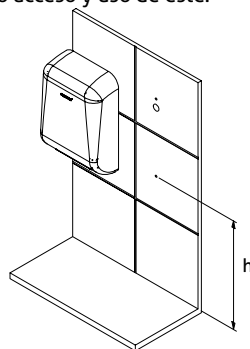
Fijar la carcasa metálica a la base con los tornillos suministrados.

NOTA: El secamanos debe ser instalado sobre una superficie cerrada y compacta.

Alturas recomendadas

Se sugiere instalar el aparato a una altura que permita el cómodo acceso y uso de este.

Hombres / Mujeres: h=1040 mm
Niños / Usuarios silla de ruedas: h=780 mm



MANTENIMIENTO

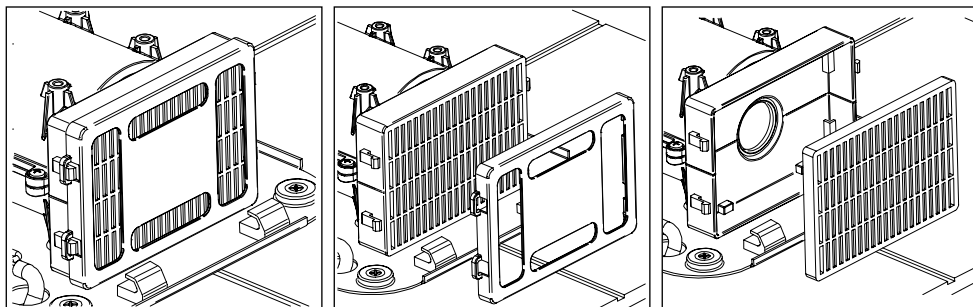
Filtro Hepa

El secamanos dispone de un elemento filtrante (HEPA H13) ubicado en la entrada del motor.

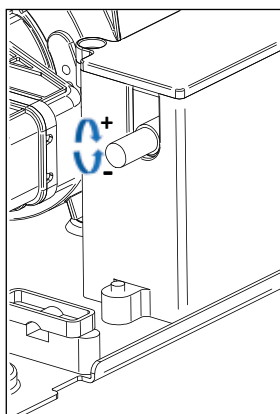
El filtro HEPA debe reemplazarse cuando está sucio, en caso contrario puede ocasionar pérdida de caudal de aire o incluso el sobrecalentamiento del motor.

Se recomienda el cambio del filtro cada 3 meses.

Para dicha operación, debe seguirse la secuencia siguiente, según puede observarse en la ilustración adjunta.



REGULACIÓN DEL MOTOR



El secamano dispone de un sistema de regulación de la potencia del motor y, consecuentemente, de la intensidad acústica generada durante el proceso de secado. Dicha regulación se consigue girando el eje del potenciómetro según puede apreciarse en la figura adjunta.

Para aumentar la potencia del motor debe hacerse girar dicho eje en sentido horario (CW).

LIMPIEZA

Se recomienda limpiar regularmente el secamano, evitando la acumulación progresiva de polvo en su interior que puede dañar los componentes internos o mermar las prestaciones del aparato.

La frecuencia de realización de las tareas de limpieza no debe superar los 3 meses.

Para proceder a la limpieza de las partes internas del aparato debe desconectarse la alimentación de este.

Toda la superficie externa debe ser limpiada usando un trapo suave humedecido con una solución jabonosa. Posteriormente, secarla con un trapo suave y seco.

La salida de aire debe estar libre de suciedad o polvo. En caso contrario se sugiere limpiar dicha zona con ayuda de un paño seco o aplicación de aire a presión.

Los restos de polvo en el interior del aparato deben retirarse cuidadosamente con un cepillo de cerdas suaves, asegurando, especialmente, que la zona de acceso de aire al interior del motor quede libre de toda suciedad.

El filtro de aire debe cambiarse regularmente según se indica en el apartado correspondiente de este manual.

Debe evitarse la entrada de agua al interior del equipo secamano.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

NOTA: Desconectar la alimentación del aparato antes de aplicar estas correcciones.

Problema	Actuación
El secamanos no arranca	Asegurar que esté correctamente conectado a la alimentación, y que esté encendido. En otro caso, desconectar el aparato y sustituir el circuito electrónico.
El aparato se enciende y apaga de forma aleatoria	Asegurar que el visor o lente del sensor esté limpio y que no incorpore ningún cuerpo extraño.
El aparato arranca y no para	Compruebe que no esté instalado demasiado cerca de un mármol o repisa. Se recomienda una distancia no inferior a $d > 400$ mm. Si es así, regular la distancia de detección y reducirla (potenciómetro de ajuste). En otro caso, desconectar el aparato y sustituir el circuito electrónico.

ADVERTENCIAS



Significado del contenedor de basura tachado:

no deseche los dispositivos eléctricos en la basura doméstica no clasificada.

Es necesario desecharlos en instalaciones de recogida destinadas a tal efecto.

Póngase en contacto con su ayuntamiento para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles.

Al desechar dispositivos eléctricos en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas que contienen pueden filtrarse en las aguas subterráneas y pasar a formar parte de la cadena alimenticia, lo que puede poner en peligro su salud y bienestar.

A la hora de sustituir dispositivos antiguos por equipos nuevos, el vendedor está obligado por ley a recoger sus viejos equipos y encargarse de su eliminación sin ningún tipo de coste.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before to carry on any operation, please read carefully and take into account the following instructions.

- Only a qualified technician can install, adjust and maintain this device.
- Be careful when removing the plastic frontal cover since active and live parts of the device become accessible so there is a potential risk of electric shock.
- Before any electrical manipulation, the electrical supply from mains must be cut.
- Means for disconnection, with contact separations at least 3 mm (0.12"), must be incorporated in the fixing wiring involving all poles, in accordance with wiring rules.
- The appliances typed GW01 21 04 01 and GW01 21 04 03 are Class I insulation electrical devices, so they need to be earthed.

CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

This appliance is not intended for use by persons (including children aged less than 8 years old) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Children shall not play with the appliance.

Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

During the installation process, the protection areas should be considered according to Standard VDE 0100.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

INTRODUCTION

The 'Genwec EXO SLIM' model is an efficient, compact and small size hand dryer whose cover and main base plate are made of metal materials. Internal ducts and housings of main components (motor, heating element, electronic control card) are made of high quality thermoplastic materials, with two possible finishes according to the following codes:

- AISI 304 stainless steel brushed cover (GW01 21 04 01)
- AISI 304 stainless steel matt black cover (GW01 21 04 03)

The units of this dryer are Class I insulation class appliances and the earth terminal must be connected.

The hand dryer is operated automatically by incorporating an infrared sensor which is located under the output nozzle that activate the motor and the heater when the user's hands are exposed.

INTRODUCTION

Drying process is based on the emission of high-speed homogeneous air blade which is delivered from a rectangular nozzle.

The low noise level and limited energy consumption make these models efficient and ecological dryers. More specifically, the heating element is automatically deactivated if the room temperature is higher than $T_{room} > 25^{\circ}\text{C}$, with consequent energy savings.

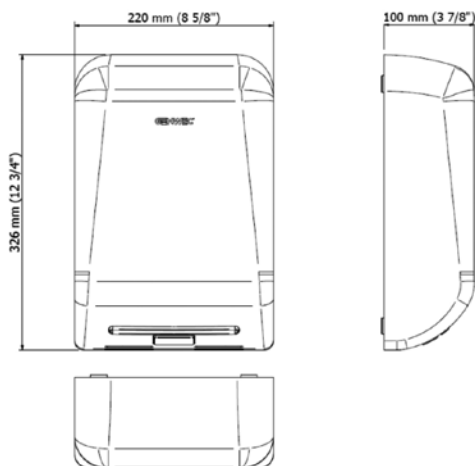
The motor power can be adjusted if the appliance is installed in a silent room.

The sensor range can be adjusted (60 – 150 mm).

The hand dryer incorporates an HEPA air filter for disinfection and hygiene of the air that goes to hands.

As summary, the most relevant technical features of this family of dryers are:

- Fast and efficient drying based on multiple air outlets
- Low energy consumption
- Quick and easy installation mode
- HEPA filter for disinfection of air supplied
- Maximum continuous running time $T_{sh} = 30 \text{ s}$
- Automatic disconnection of heating element in case of room temperature $T_{room} > 25^{\circ}\text{C}$
- Strong and high quality metal parts (cover and base plate)

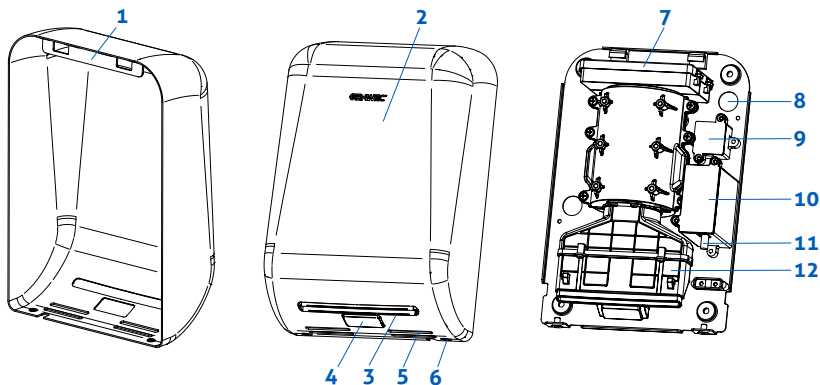


MAIN TECHNICAL CHARACTERISTICS

Electrical specifications	Fluidic specifications	Mechanical specifications
Power supply: 220-240 V 50/60 Hz	Air speed: 223 - 317 Km/h	Dimensions: 326 x 220 x 100 mm
Input power: 1000 W	Airflow: 83 - 119 m ³ /h	Weight: 4,4 Kg
Electrical insulation: Class I	Sound level: 74 - 77 dBA (2 m)	Max continuous running time: T = 30 s
Protection grade: IPX4	Air temperature(10 cm): 42 °C	
Motor: High pressure brush motor	Fan speed: 30.000 rpm	
Motor power: 550 W		

MAIN COMPONENTS

- One piece-cover which is made of 1.5 mm thick AISI 304 stainless steel.
- IR sensor for hands detection (sensor lens is made of PC) which is located under the outlet air nozzle of hand dryer.
- The main base plate is made of folded steel.
- Main internal parts (control electronic assembly, motor and heater housings) made of strong thermoplastic materials.
- High speed universal motor with thermal cut-out protection.
- Heating element, thermally protected.
- HEPA H13 air Filter.
- Smart electronic board that makes the heating element turn off in case of warm environment (Troom > 25 °C).



1. Fixing cover hook
2. Metal cover
3. Air output
4. Sensor screen
5. Air inlet
6. Fixing cover screws
7. HEPA filter
8. Power wiring rear hole (22 mm)
9. Main terminal block
10. Electronic control board
11. Motor adjustment
12. Heating element

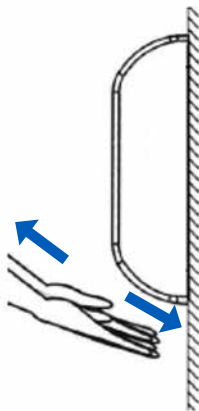
HOW TO USE

The hand dryer operates by introducing user's hands into the sensing area. IR sensor is located under the air output nozzle.

To dry hands, it is recommended rinsing both hands well, removing any soap and residual water.

The maximum continuous operating time is $T_{sh} = 30$ seconds. After this time has passed, the hands must be removed and exposed again to start a new drying service.

The hand dryer generates a high velocity blade of air that wipes hands dry.



This appliance is not intended for use by individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities (including children under the age of 8) or with lack of experience or knowledge, unless they do so under the supervision of a responsible person who knows how to use it and having been warned of the possible safety risks.

It is necessary to ensure that children do not play with the dryer and are supervised.

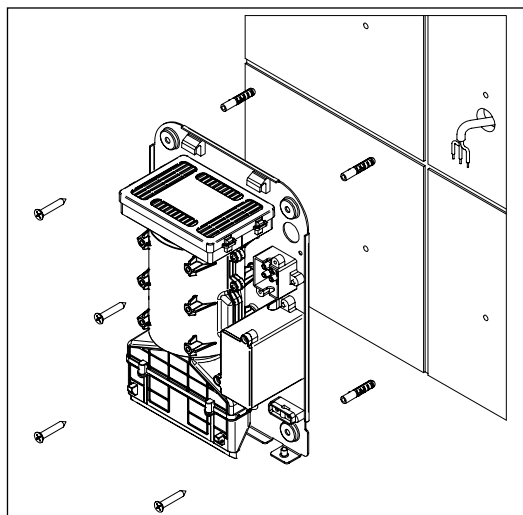
INSTALLATION

Conexion to the mains, as well as internal settings such as regulating motor speed, disconnection of the heating element and the detection range, must be carried out by an authorised technician

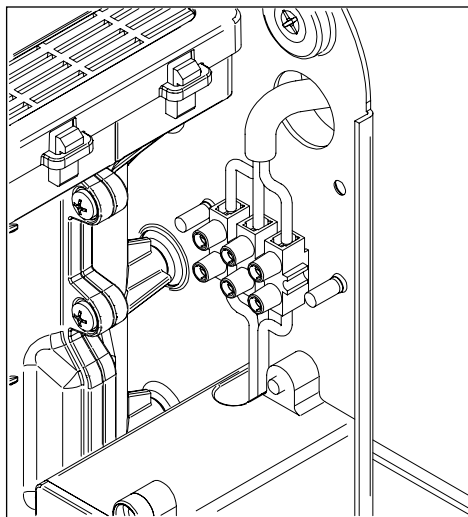
The following are the steps to be followed for wall installation of the appliance

Positioning the appliance in the wall

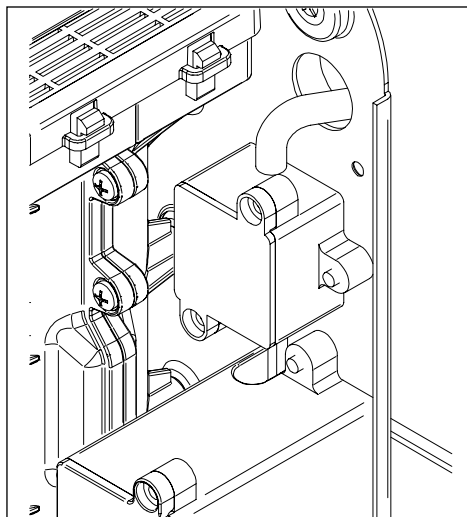
- Use the mounting template provided on the wall where the hand dryer is to be situated.
- Mark the mounting holes for installing the unit. Make the holes in the wall, remove and clean the residual dust and introduce the nylon plugs (supplied).



Mounting the unit on the wall and connecting it to the mains

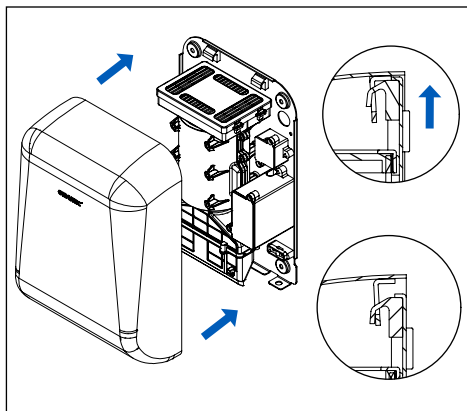


Pass through the power wires to the 22 mm diam hole and connect them to the 3-way terminal block. Make sure the polarity is the right one (N, L, GND).

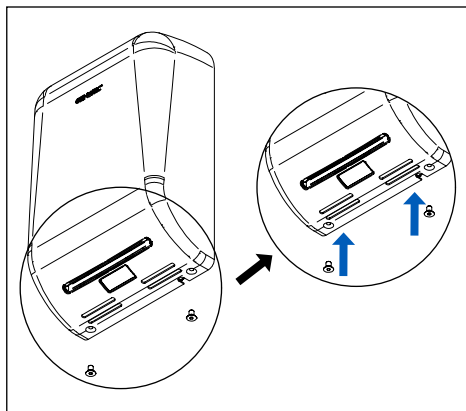


Mount the base plate to the wall by fixing the screws which are supplied.

INSTALLATION



Fit the metal cover to the main body of the hand dryer as shown in the figures below.

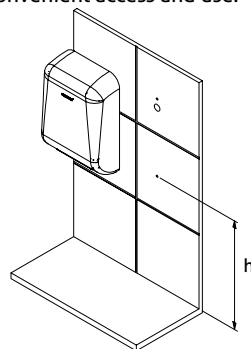


Fix the cover by introducing the safety screws which are supplied.

NOTE: The dryer must be installed on a compact, enclosed surface

Recommended heights

It is suggested to install the appliance at a height that enables convenient access and use.



Men / Women: h=40 15/16"
Children / Wheelchair user: h=30 45/64")

MAINTENANCE

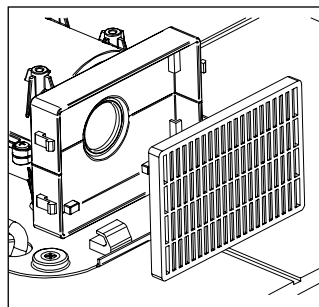
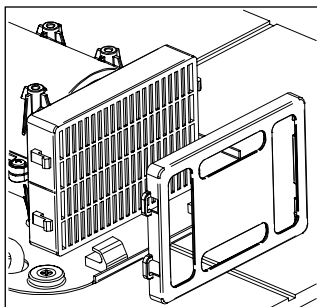
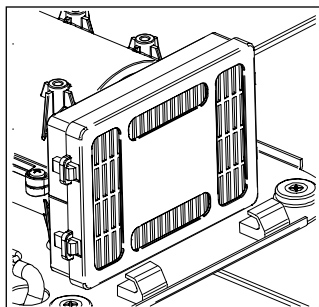
Hepa Filter

There is a Hepa filter (HT3) cartridge which is located in the inlet side of motor.

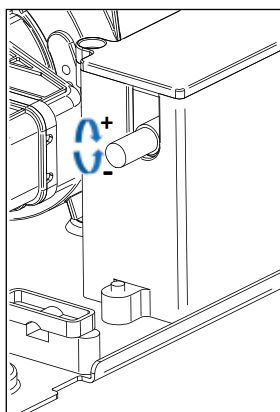
If the HEPA filter is not cleaned or replaced in time, it may interrupt airflow and overheat the motor.

The HEPA filter must be replaced at least every 3 months.

The replacement of HEPA air filter must be done as indicated in the figures as follows.



MOTOR POWER ADJUSTMENT



The hand dryer motor power can be adjusted by rotating an internal axis as shown in the figure below.

So, maximum acoustic level can be reduced in case the dryer must be installed in silent places.

If in motor power level must be increased, the axis must rotate clockwise (CW).

CLEANING

It is recommended to clean the dryer regularly, avoiding the progressive accumulation of dust inside which can damage the internal components or reduce performance of the appliance.

It should be cleaned at least every 3 months.

To clean the internal parts of the appliance, the power must be disconnected from mains.

First, the cover must be removed to access the internal parts.

The metal cover should be cleaned using a soft cloth dampened with a soap solution. Then dry it with a soft, dry cloth.

The air inlet slots and outlet nozzle must be cleaned, ensuring that the slots are free of dust and matter that may hinder the appliance's suction.

Dust residue inside the appliance should be carefully removed with a soft-bristled brush, taking special care to ensure that the air access area inside the motor is completely free of dirt.

The air filter should be replaced regularly, as indicated in the corresponding section of this manual.

Prevent the water from flowing or spilling into the interior of the appliance.

TROUBLESHOOTING

NOTE: Turn off power before troubleshooting

Problem	Action
The hand dryer does not turn on.	Check to make sure the unit is connected to correct power supply, and that it is turned on. In another case, disconnect the power wires from mains and replace the control assembly.
The hand dryer is turning on and off erratically.	Check sensor lens is clean.
The hand dryer does not shut off	It may be mounted too close to a counter or object. The distance between the hand dryer and any counter/object below must be $d > 400$ mm. If needed, the distance range must be adjusted. In another case, disconnect the appliance from mains and replace the electronic assembly.

IMPORTANT



Rubbish bin with strikethrough meaning:

Do not dispose of electrical devices in unclassified household rubbish. They must be disposed of in collection facilities intended for this purpose.

Please contact your local county council for information on available collection systems.

By disposing of electrical devices in landfills or dumps, the hazardous substances they contain can seep into groundwater and become part of the food chain, which can endanger your health and wellbeing.

When replacing old devices with new equipment, the seller is required by law to pick up the equipment to be replaced and dispose of it free of charge.



Av. Joan Carles I, 46-48
08908 L'Hospitalet de Llobregat - Barcelona - (SPAIN)
www.genwec.com

